

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Telus Plaza North/Plaza Telus Nord
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Legal Survey	
Solicitation No. - N° de l'invitation 23505-130294/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client NRCAN	Date 2012-12-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-023-9636	
File No. - N° de dossier EDM-2-35290 (023)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-01-04	Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Taylor, Ian	Buyer Id - Id de l'acheteur edm023
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3621 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification à la demande de soumissions a été formulée pour modifier et pour répondre à un question posée par les soumissionnaires potentiels au cours du processus d'appel d'offres.

Question 1 : Section 1 Introduction et l'Annexe B, indiquent que la valeur du budget ou du contrat est 500,000.00 \$. Sont le coût, la section 2 et 3, en plus de la valeur du contrat \$ 500,000.00 indiqué à l'article 1?

Réponse 1: La valeur du contrat \$ 500,000.00 estimée est inclusif de la section 1 et la section 2. L'article 3 ne fait pas partie de la valeur estimée.

Si la réponse à la question affecte votre soumission, veuillez faire parvenir un exemplaire mis à jour de votre offre à l'Unité de réception des soumissions avant la date et l'heure de clôture indiquées sur la couverture du document d'invitation à soumissionner.

Si vous avez d'autres questions, veuillez en faire part à responsable de l'appel d'offre conformément à la Partie 2 - Instructions à l'intention des soumissionnaires, Section 3 - Demandes de renseignements - en période de soumission du document d'invitation à soumissionner.

Toutes les autres modalités et conditions de l'appel d'offre restent inchangés.